



Diffusione immediata: 24/8/2023

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

**LA GOVERNATRICE HOCHUL METTE A DISPOSIZIONE OLTRE 185 MILIONI DI DOLLARI PER PROGETTI LOCALI DI INFRASTRUTTURE IDRICHE NELLO STATO DI NEW YORK**

***L'approvazione dell'assistenza finanziaria autorizza l'accesso comunale al capitale necessario per progetti che riducono i rischi per la salute pubblica e l'ambiente***

***Si prevede che il rifinanziamento di un progetto a New York City e il finanziamento erogato della Legge federale bipartitica sulle infrastrutture consentirà ai contribuenti della città di risparmiare 33 milioni di dollari***

***Approvata la vendita di obbligazioni da 189 milioni di dollari per rifinanziare progetti, facendo risparmiare ai mutuatari 125 milioni di dollari e fornendo finanziamenti per 25 progetti***

La governatrice Kathy Hochul ha annunciato oggi che il Consiglio di amministrazione della Environmental Facilities Corporation ha approvato oltre 185 milioni di dollari in assistenza finanziaria diretta per progetti di miglioramento delle infrastrutture idriche in tutto lo Stato di New York. L'approvazione del Consiglio autorizza l'accesso municipale a oltre 94,7 milioni di dollari in finanziamenti a breve termine a basso costo e sovvenzioni precedentemente annunciate per la realizzazione di progetti critici di infrastrutture idriche e fognarie, compresi processi di trattamento per rimuovere i contaminanti emergenti dall'acqua potabile.

Il Consiglio ha inoltre intrapreso azioni per contribuire a garantire la sostenibilità continua e a lungo termine dei progetti esistenti. Ciò include una vendita di obbligazioni da 189 milioni di dollari che, se combinata con le sovvenzioni precedentemente autorizzate, farà risparmiare ai comuni circa 125 milioni di dollari in pagamenti del servizio del debito per 25 progetti in tutto lo Stato.

"Lo Stato di York si impegna a fornire un accesso affidabile all'acqua pulita e sicura", **ha affermato la governatrice Hochul.** "Questo investimento storico è un passo fondamentale verso il rafforzamento della nostra resilienza ambientale, della salute pubblica e dello sviluppo economico nelle comunità di tutto lo Stato."

Il finanziamento approvato oggi comprende oltre 44 milioni di dollari provenienti dalla Legge federale bipartitica sulle infrastrutture (Bipartisan Infrastructure Law, BIL). I finanziamenti erogati ai sensi del BIL per le infrastrutture idriche e fognarie sono gestiti dall'EFC attraverso i fondi rotativi statali. La città di New York è destinata a ricevere un finanziamento BIL a lungo termine senza interessi di 42 milioni di dollari per il progetto di cogenerazione ed elettrificazione di North River attualmente in corso. Sulla base delle attuali condizioni di mercato, si prevede che questo finanziamento senza interessi farà risparmiare ai contribuenti cittadini circa 33 milioni di dollari in 30 anni. Una sovvenzione BIL di 2 milioni di dollari è stata approvata anche per Hicksville, nella contea di Nassau, per un progetto sull'acqua potabile per il trattamento dei contaminanti emergenti.

**Maureen A. Coleman, presidente e amministratrice delegata di Environmental Facilities Corporation, ha dichiarato:** "L'importante investimento annunciato oggi sottolinea l'impegno della governatrice Hochul nel fornire l'accesso all'acqua pulita e sicura nello Stato di New York, migliorando la qualità della vita e aprendo la porta ad opportunità future. Gli sforzi dell'EFC sono mirati a sviluppare capacità locali e a consentire alle comunità di intraprendere con successo e in modo conveniente i loro progetti critici relativi all'acqua e alle fognature. L'EFC si concentra sull'aiutare le comunità fungendo da risorsa, indipendentemente dal fatto che la necessità sia di assistenza tecnica o finanziaria".

**Basil Seggos, commissario del Dipartimento statale per la tutela ambientale (Department of Environmental Conservation, DEC) e presidente del Consiglio di amministrazione dell'EFC, ha dichiarato:** "Questo sostanziale investimento approvato oggi sosterrà gli sforzi a livello statale per adeguare le infrastrutture obsolete e salvaguardare le risorse vitali di acqua potabile per le generazioni future. La governatrice Hochul sta promuovendo investimenti generazionali per migliorare la qualità dell'acqua dello Stato di New York garantendo che le comunità locali dispongano delle risorse e delle competenze tecniche per finanziare questi progetti essenziali, che proteggeranno la salute pubblica e sosterranno la fornitura di acqua pulita e sicura negli anni a venire".

**Il Commissario per la salute dello Stato di New York, Dr. James McDonald, ha dichiarato:** "Questo investimento significativo potenzierà le infrastrutture statali e migliorerà la qualità della vita di tutti i newyorkesi. L'accesso all'acqua potabile pulita è fondamentale per la salute pubblica e questa iniziativa fondamentale contribuirà a garantire la sicurezza e il benessere dei residenti in tutto lo Stato".

**Il segretario di Stato di New York, Robert J. Rodriguez, ha dichiarato:** "L'acqua potabile pulita e accessibile è una priorità fondamentale per le comunità di tutto lo Stato. New York continua ad effettuare investimenti proattivi – tra cui oltre 185 milioni di dollari – per fornire supporto al fine di migliorare le infrastrutture idriche critiche. Questi investimenti all'interno delle nostre città e paesi contribuiranno a sostenere e migliorare la nostra infrastruttura idrica per le generazioni a venire".

**Il leader della maggioranza al Senato, Charles Schumer, ha dichiarato:** "Gli investimenti storici che ho ottenuto nella legge bipartitica sulle infrastrutture e sul lavoro stanno scorrendo e i lavori sono in corso per garantire acqua potabile pulita e sicura ed apportare aggiornamenti critici per i progetti di infrastrutture per le acque reflue in tutto l'Empire State. Questi progetti attesi da tempo non solo contribuiranno a rendere l'acqua di New York più sana e pulita, ma si tradurranno anche in tanti posti di lavoro ben retribuiti e un futuro migliore per le comunità di New York. Sono orgoglioso di fornire questo fondamentale finanziamento federale per promuovere questi progetti e mi congratulo con la governatrice Hochul per la sua leadership. Insieme, stiamo invertendo la tendenza all'invecchiamento delle infrastrutture idriche di New York".

**La deputata Grace Meng ha dichiarato:** "In qualità di rappresentante di New York presso il Consiglio direttivo regionale al Congresso, sono entusiasta di vedere i finanziamenti destinati a migliorare le fondamentali infrastrutture idriche e fognarie del nostro Stato. Il finanziamento approvato comprende 44 milioni di dollari federali forniti dalla Legge bipartitica sulle infrastrutture approvata dalla Camera a maggioranza democratica due anni fa. Ho lavorato a lungo per sostenere i miglioramenti delle infrastrutture idriche e continuerò a collaborare con l'amministrazione Biden e i miei colleghi di New York per garantire che questo disegno di legge sulle infrastrutture senza precedenti venga portato a termine per New York".

**Il deputato Adriano Espaillat ha commentato:** "Mi congratulo con la governatrice Hochul per l'annuncio odierno relativo allo stanziamento di finanziamenti federali che ho contribuito ad ottenere al Congresso attraverso la Legge bipartitica sulle infrastrutture, per sostenere i progetti e le risorse idriche per le comunità in tutto il nostro Stato. Questi finanziamenti saranno destinati, tra gli altri, a sostenere progetti relativi all'acqua pulita e all'acqua potabile, per garantire la sicurezza e il benessere dei miei elettori e di tutti i newyorkesi. È anche importante sottolineare che favorirà infrastrutture resilienti ai disastri, la gestione delle acque piovane e l'integrazione delle proiezioni future dei cambiamenti climatici nei sistemi di drenaggio di New York".

Le approvazioni del Consiglio includono finanziamenti attraverso [il Fondo rotativo statale per l'acqua pulita \(Clean Water State Revolving Fund\)](#) e [il Fondo rotativo statale l'acqua potabile \(Drinking Water State Revolving Fund\)](#), e le sovvenzioni già annunciate nell'ambito del [Contributo per le migliorie alle infrastrutture idriche e intercomunali \(Water Infrastructure Improvement and Intermunicipal Grant\)](#).

#### **Progetti di depurazione:**

- **Carthage, contea di Jefferson** – Finanziamento a breve termine senza interessi di 231.750 dollari e sovvenzione WIIA di 561.375 dollari per la pianificazione, progettazione e costruzione di miglioramenti al sistema di raccolta. Il piccolo centro riceverà inoltre una sovvenzione comunale di 1.726.900 dollari per lo straripamento delle fognature e il riutilizzo delle acque piovane.
- **Cherry Creek, contea di Chautauqua** – Finanziamento di 1.573.000 dollari a breve termine e senza interessi per la pianificazione,

progettazione e costruzione di fognature sanitarie e miglioramenti al trattamento delle acque reflue presso l'impianto di controllo dell'inquinamento idrico della città.

- **Depew, contea di Erie** – Finanziamento a breve termine senza interessi di 202.500 dollari, finanziamento a tasso di mercato a breve termine di 877.500 dollari e sovvenzione WIIA di 458.750 dollari per la pianificazione, progettazione e costruzione di miglioramenti alle fognature per ridurre l'afflusso e l'infiltrazione nel sistema di raccolta del paese.
- **Peekskill, contea di Westchester** – Sovvenzione WIIA di 750.000 dollari per la pianificazione, progettazione e costruzione dei principali miglioramenti alla rete fognaria di Lower South Street, compresa l'installazione di una nuova stazione di pompaggio e di una condotta forzata per ridurre l'afflusso e l'infiltrazione nell'impianto di trattamento delle acque reflue di Peekskill della contea di Westchester.

#### **Progetti relativi all'acqua potabile:**

- **Distretto idrico di Carle Place, contea di Nassau** – Sovvenzione WIIA di 5.000.000 di dollari per l'installazione di un sistema avanzato di trattamento del processo di ossidazione e di un sistema di trattamento granulare con carbone attivo presso il pozzo n. 5 per la rimozione dell'1,4-diossano.
- **Distretto idrico di Garden City Park, contea di Nassau** – Sovvenzione WIIA di 4.363.200 dollari per l'installazione di un sistema avanzato di trattamento del processo di ossidazione per la rimozione di 1,4-diossano e un sistema di carbone attivo granulare per la rimozione di PFOA e PFOS.
- **Contea di Genesee** – 1.213.600 di dollari IMG per miglioramenti alla fornitura idrica della contea per consentire ulteriori 90 milioni di litri (2,4 milioni di galloni) al giorno attraverso la fornitura idrica della Monroe County Water Authority.
- **Distretto idrico di Hampton Bays, contea di Suffolk** – Sovvenzione WIIA di 2.724.000 di dollari per l'installazione di due condutture di trasmissione dell'acqua da 30 centimetri (12 pollici) attraverso il canale Shinnecock e la baia di Shinnecock.
- **Distretto idrico di Hicksville, contea di Nassau** – Sovvenzione WIIA di 3.000.000 di dollari e sovvenzione di 2.000.000 di dollari BIL-Contaminanti emergenti (CE) per l'installazione di un processo di ossidazione avanzato e di un sistema di trattamento con carbone attivo granulare presso l'impianto n. 6 pozzi 6-1R e 6-2 per la rimozione di 1,4-diossano, PFOA e PFOS.
- **Distretto idrico di Plainview, Contea di Nassau** – Sovvenzione WIIA di 13.840.200 di dollari per l'installazione di un sistema di trattamento avanzato del processo di ossidazione e di un sistema di trattamento con carbone attivo granulare presso l'impianto n. 5, pozzi n. 5-1, 5-2, 5-3 e 5-4 per la rimozione di 1,4-diossano, PFOA e PFOS.
- **Ente per le acque della Contea di Saratoga (Saratoga County Water Authority) Contea di Saratoga** – Finanziamento a breve termine a tasso

di mercato di 10.000.000 di dollari per la costruzione di un ulteriore serbatoio di stoccaggio dell'acqua da 18 milioni di litri (5 milioni di galloni) adiacente al serbatoio dell'acqua esistente da 18 milioni di litri (5 milioni di galloni) presso il sito di Cordero Drive Tank.

- **Distretto idrico di South Farmingdale, contea di Nassau** – Sovvenzione WIIA di 3.000.000 di dollari per l'installazione di un sistema di trattamento avanzato del processo di ossidazione e di un sistema di trattamento con carbone attivo granulare presso l'impianto dello stabilimento n. 6 per la rimozione dell'1,4-diossano dal pozzo n. 6- 2
- **Distretto idrico di South Huntington, contea di Suffolk** – Sovvenzione WIIA di 3.435.075 di dollari per l'installazione di un sistema avanzato di trattamento del processo di ossidazione per la rimozione dell'1,4-diossano e l'installazione di carbone Filtrasorb F-300AR per la rimozione di PFAS nei serbatoi esistenti di carbone attivo granulare.
- **Troy, contea di Rensselaer** – Finanziamento a breve termine a tasso di mercato di 35.657.000 di dollari e sovvenzione WIIA di 3.000.000 di dollari per la sostituzione delle condutture di trasmissione esistenti con nuove condutture da Church Street all'impianto di pretrattamento di Melrose (circa 1670 metri, 5.500 piedi lineari ciascuna), nonché la rete rinforzata tubo di cemento dall'impianto di pretrattamento Melrose al Rock Tunnel presso Gate House 2 (circa 760 metri, 2.500 piedi lineari).
- **Wurtsboro, contea di Sullivan** – Sovvenzione WIIA di 1.047.600 di dollari per la costruzione di circa 335 metri (1.100 piedi lineari) di condotte idriche in ghisa duttile da 20 centimetri (8 pollici) da Sullivan Street a Kingston Avenue, la sostituzione di 8 collegamenti del servizio idrico e la sostituzione del serbatoio di stoccaggio dell'acqua da 1.135.623,54 litri (300,000 galloni) nel paese.

### **Il rifinanziamento dei progetti completati consentirà di ottenere risparmi sul servizio del debito a lungo termine**

Il Consiglio ha approvato il rifinanziamento a lungo termine per sei progetti esistenti per un totale di 90,6 milioni di dollari. Il finanziamento a breve termine fornisce capitale per la progettazione e la realizzazione di progetti. Una volta completato il progetto, il finanziamento a breve termine viene generalmente rifinanziato in un finanziamento a lungo termine fino a 30 anni, risparmiando ai comuni notevoli spese per interessi rispetto al finanziamento in proprio.

Oltre al finanziamento fornito a New York, ulteriori progetti approvati per finanziamenti a lungo termine senza interessi includono l'Albany Municipal Water Finance Authority nella contea di Albany, Lake George nella contea di Warren, Pamela nella contea di Jefferson e due progetti per la città di Schenectady, nella contea di Schenectady. Sulla base delle attuali condizioni di mercato, si prevede che questi finanziamenti a lungo termine consentiranno ai contribuenti di risparmiare circa 103 milioni di dollari in interessi e sovvenzioni precedentemente autorizzate nel corso della durata dei finanziamenti.

## **L'impegno di New York per la qualità dell'acqua e attuali opportunità di finanziamento**

L'investimento leader a livello nazionale dello Stato di New York nelle infrastrutture per l'acqua pulita ammonta a 5 miliardi di dollari dal 2017. Sotto la guida della governatrice Hochul, il Bilancio approvato per il 2023-24 include i 500 milioni di dollari in finanziamenti per l'acqua pulita. Quest'anno la governatrice ha lanciato le Squadre di assistenza alla comunità (Community Assistance Teams) per espandere il programma di assistenza tecnica dell'EFC e aiutare le comunità piccole, rurali e svantaggiate a sfruttare questo finanziamento per soddisfare le proprie esigenze di infrastrutture idriche pulite. Qualsiasi comunità che abbia bisogno di aiuto per le proprie esigenze di infrastrutture idriche è incoraggiata a contattare l'EFC su [efc.ny.gov/CAT](https://efc.ny.gov/CAT).

Con l'approvazione da parte degli elettori della [Legge sulle obbligazioni ambientali per l'acqua pulita, l'aria pulita e i lavori verdi \(Clean Water, Clean Air e Green Jobs Environmental Bond Act\)](#) da 4,2 miliardi di dollari sono stati raggiunti livelli storici di finanziamento per adeguare le infrastrutture idriche obsolete e proteggere la qualità dell'acqua; rafforzare la capacità delle comunità di resistere a forti tempeste e inondazioni; ridurre l'inquinamento atmosferico e le emissioni dannose per il clima; ripristinare gli habitat naturali; preservare gli spazi esterni e le aziende agricole locali. Le comunità svantaggiate riceveranno almeno il 35% dei benefici del finanziamento della Legge sulle obbligazioni, con un obiettivo del 40%.

Condividi le tue idee su come la Legge sulle obbligazioni ambientali potrebbe aiutare la tua comunità e il tuo ambiente. Completa il breve sondaggio su <https://bit.ly/BondActSurvey> per inviare idee di progetto e altri feedback. Il sondaggio è disponibile fino al 15 settembre.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)